IAEA
Organismo Internacional de Energía Atómica

Conferencia General

GC(49)/25
Fecha: 27 de septiembre de 2005

Distribución general
Español
Original: Árabe

Cuadragésima novena reunión ordinaria

Punto 22 del orden del día
(GC(49)/20)

Capacidades y amenaza nucleares de Israel

- El 27 de septiembre de 2005, el Director General recibió una carta, de fecha 26 de septiembre de 2005, del Decano del Cuerpo Diplomático Árabe y Embajador de la Sultanía de Omán, enviada en nombre de los Estados Miembros árabes del Organismo, relativa al punto 22 del orden del día de la Conferencia, titulado “Capacidades y amenaza nucleares de Israel”.

- Conforme a lo solicitado en esa carta, ésta y su anexo se transmiten por medio del presente documento.

Texto de la carta de fecha 26 de septiembre del Decano del Cuerpo Diplomático Árabe y Embajador de la Sultanía de Omán

Con referencia al documento GC(49)/21, de fecha 12 de septiembre de 2005 [versión en idioma árabe], al que se adjuntan una carta del Representante Permanente de Israel y su anexo, en que se declara la postura de Israel en relación con el punto titulado "Capacidades y amenaza nucleares de Israel", y que el Organismo Internacional de Energía Atómica ha distribuido a los Estados Miembros, tengo el honor de adjuntar a la presente, en nombre de los Estados Miembros árabes del Organismo Internacional de Energía Atómica, la respuesta de esos Estados al contenido del documento mencionado, y desearía solicitarle que tenga a bien distribuirla entre los Estados Miembros del Organismo.

(firmado) Salim Mohammed Al-Riyami
Decano del Cuerpo Diplomático Árabe
Embajador de la Sultanía de Omán

Al Dr. Mohamed ElBaradei
Director General
OIEA

Texto de la respuesta del Grupo Árabe al contenido de la carta del delegado de Israel ante el Organismo Internacional de Energía Atómica en relación con la inclusión de un punto titulado "Capacidades y amenaza nucleares de Israel" en el orden del día de la cuadragésima novena reunión de la Conferencia General del Organismo

El Grupo Árabe confirma que, a pesar de las sucesivas resoluciones de la Asamblea General y la Conferencia General en las que se refleja el consenso internacional sobre el desarme y el establecimiento de una zona libre de armas nucleares en el Oriente Medio, Israel sigue negándose a adherirse al Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares y, según varios informes, Israel está desarrollando un programa nuclear avanzado con fines militares, lo que tiene repercusiones negativas en la paz y la estabilidad de la región del Oriente Medio y en los esfuerzos por impedir la proliferación en la región. Por lo tanto, el Grupo Árabe confirma la importancia de incluir el punto sobre las capacidades nucleares de Israel en el orden del día de la Conferencia General a fin de asegurar que el Organismo Internacional de Energía Atómica siga desempeñando su función en el manejo de esta importante cuestión, que es motivo de preocupación para toda la comunidad internacional y una causa más de tensión en la región.

El Grupo Árabe lamenta el contenido de la carta del Embajador de Israel, que está escrita en términos inaceptables que se apartan plenamente de las normas y costumbres de la diplomacia.